

DOHODA O ČÁSTEČNÉ ÚHRADĚ CENY

za odběr a přepravu odpadních vod

SMLUVNÍ STRANY

1. statutární město Plzeň

se sídlem: náměstí Republiky 1/1, 301 00 Plzeň
IČ: 00075370
DIČ: CZ00075370
bankovní spojení: Komerční Banka, a.s. č.ú.
dále jen **Město**

2. Ilona Šedinová

se sídlem , Dobřany
IČ: 88219551
DIČ: CZ7553212172
bankovní spojení: KB a.s. Dobřany, č.ú.
dále jen **Přepravce**

I.

Úvodní ustanovení

1. Město se na základě Dohody o připojení ze dne 27. 11. 2002, uzavřené s obcí Lhota, dnes městský obvod Plzeň 10 - Lhota, zavázalo zajistit realizaci odkanalizování území Lhoty podle vydaného územního rozhodnutí.
2. Přepravce zajišťuje službu spočívající v odběru a přepravě odpadních vod ze žump a/nebo odpadů ze septiků na území městského obvodu Plzeň 10 - Lhota (dále jen „**Služba**“).
3. Město prostřednictvím své stoprocentně vlastněné společnosti VODÁRNA PLZEŇ a.s. IČ 25205625, se sídlem Malostranská 143/2, 317 68 Plzeň (dále jen „**Vodárna Plzeň, a.s.**“) vytvořilo elektronický systém vývozu, jehož prostřednictvím zprostředkovává přepravcům na základě „Registračních formulářů s podmínkami registrace a pravidel vývozu“ uzavření smluv o Službě s jednotlivými objednateli na území městského obvodu Plzeň 10 - Lhota (dále jen „**Systém vývozu**“). V Systému vývozu jsou uvedeni jednotliví objednatelé včetně jejich bydliště (sídla), kontaktu, adresy vývozu, termínu vývozu, druhu svážené odpadní vody a jejího předpokládaného objemu.
4. Jelikož nebyl dosud záměr města odkanalizovat území Lhoty zrealizován, chce Město podpořit obyvatele Lhoty v souvislosti s likvidací odpadních vod jiným způsobem, a to formou spolupodílení se na úhradě ceny za Službu (dále jen „**Cena**“).

II.

Předmět smlouvy

1. Předmětem této smlouvy je závazek Města uhradit Přepravci za každého vlastníka nebo nájemce nemovitě věci nacházející se na území městského obvodu Plzeň 10 - Lhota (dále jen „**Objednatel**“), kterému Přepravce na základě smlouvy poskytne Službu, část Ceny za tuto Službu, a to v rozsahu podle čl. III. odst. 1 této smlouvy.
2. Závazek Města k úhradě části Ceny za Službu dle této smlouvy se vztahuje pouze na Služby zprostředkované prostřednictvím Systému vývozu. Město je oprávněno průběžně měnit Systém vývozu. Upravený Systém vývozu je vždy závazný pro Přepravce.
3. Tato smlouva se nevztahuje na odběr a přepravu odpadních vod ze žump a odpadů ze septiků z objektů sloužících k podnikatelské činnosti.

III. Výše podílu města na úhradě Služby

1. Město uhradí Přepravci za jeden svoz část Ceny (dále jen „**Částečná úhrada ceny**“) ve výši:
 - a) rovnající se násobku 140,-Kč a počtu m³ odebraných odpadních vod za předpokladu, že k odběru ze žumpy-jímky a přepravě bude použita velká cisterna (objem cisterny cca 11 m³), maximálně však částku odpovídající výši Přepravcem vynaložených nákladů na vývoz včetně příslušné DPH,
 - b) rovnající se násobku 160,-Kč a počtu m³ odebraných odpadních vod za předpokladu, že k odběru ze žumpy-jímky a přepravě bude použita malá cisterna (objem cisterny cca 4 m³), maximálně však částku odpovídající výši Přepravcem vynaložených nákladů na vývoz včetně příslušné DPH,
 - c) rovnající se násobku 250,-Kč a počtu m³ odebraných odpadních vod ze septiku, maximálně však částku odpovídající výši Přepravcem vynaložených nákladů na vývoz včetně příslušné DPH,

Pro účely této smlouvy se pod pojmem „náklady na vývoz“ rozumí náklady spojené s převzetím a vývozem příslušné odpadní vody/odpadu od objednatele do zařízení určenému k likvidaci odpadních vod/odpadů, tedy celková výše Ceny ponižená o cenu za likvidaci odpadních vod/odpadů.
2. Přepravce vystaví Objednateli Služby daňový doklad na celkovou výši Ceny, kterou je Objednatel povinen uhradit do výše rozdílu mezi Cenou a Částečnou úhradou ceny uvedenou v čl. III odst. 1, podle typu služby za každý svoz. Celková výše Ceny je včetně příslušné daně z přidané hodnoty za poskytnutou Službu. Daňový doklad bude obsahovat rozpis Ceny minimálně na cenu za vývoz a cenu za likvidaci odpadních vod nebo odpadů. Na daňovém dokladu bude zřetelně vyznačena skutečnost, že Částečnou úhradou ceny uvedenou v čl. III odst. 1 uhradí Přepravci Město.
3. Částečnou úhradu ceny je Město povinno uhradit Přepravci do 14 dnů ode dne doručení výzvy, jejíž přílohou bude rozpis vystavených daňových dokladů Objednatelům, ze kterého bude patrné, jaká výše úhrady přísluší za Objednatele Městu, jak je uvedeno v předchozím odstavci. Město se zavazuje zaplatit Částečnou úhradu ceny v příslušných částkách uvedených v rozpisu dle jednotlivých variabilních symbolů. Smluvní strany se dohodly, že Přepravce bude vyúčtovávat tímto způsobem Částečnou úhradu ceny vždy po ukončení celého kalendářního měsíce, v němž poskytl příslušnou Službu Objednatelům.
4. S ohledem na ustanovení čl. II odst. 2 této smlouvy se Přepravce zavazuje, že bude Městu předkládat k úhradě dle čl. III odst. 2 a dokládat dle čl. III odst. 3 jen Služby zprostředkované prostřednictvím Systému vývozu, a to v rozsahu skutečně provedeném.

IV. Závazek Přepravce

1. Přepravce se zavazuje, že bude při poskytování Služby maximálně efektivně využívat kapacitu fekálních vozů a vyvázet odpadní vody (dále jen „**OV**“) jen do těchto míst odběru, resp. do těchto výpustních míst odpadních vod k jejich likvidaci, a to v těchto dnech a hodinách:
 - kal ze septiků - katalogové číslo odpadu 200304 (dále jen „**OS**“) do Čistírny odpadních vod Plzeň (IČP - CZP01096) každý den od 7:00 do 20:00 hod;
 - odpadní vody ze žump a z čistíren odpadních vod bez kalové koncovky (dále jen „**OVŽ**“) do shybkové komory České údolí - levý břeh Radbuzy v pracovní dny od 7:30 do 19:00 hod, v sobotu od 8.00 do 17.00.
 2. Přepravce je povinen používat ke Službě jen vozidla vybavená aktivní činností GPS a zajistit evidenci provozu vozidla používaného ke Službě pomocí GPS systému.
 3. Přepravce vyhotoví dle formulářů uvedených v přílohách č. 1 a 2 této smlouvy seznam vývozů realizovaných Přepravcem v uplynulém měsíci a tento předá Vodárně Plzeň a.s. v elektronické podobě nejpozději první pracovní den následující po ukončeném kalendářním měsíci ke kontrole. U přílohy č. 1 se jedná o předepsaný formát v souboru xls (excel), výslovně se sjednává, že zašle-li Přepravce přílohu č. 1 v jiném formátu, bude mu vrácena k přepracování. Do doby nápravy (zaslání přílohy v předepsaném formátu) nebude lhůta pro Částečnou úhradu ceny.
- Nedílnou součástí seznamu vývozů budou následující přílohy:
- a) Evidenční list vývozu OV dle přílohy č. 1 (xls soubor v elektronickém formátu, jehož formu nesmí Přepravce měnit); Přepravce se zavazuje dbát pokynů týkajících se vyplňování požadovaného xls souboru.

- b) Evidenční list o přepravě (EVL) v případě dovozu OS (dle přílohy č. 2).
 - c) Doklad o průběhu činnosti vozidla (STAZKA - evidence provozu nákladního vozidla) s potvrzením objednatele o vývozu OVŽ nebo OS, tj. (jméno řidiče, SPZ vozu, datum, čas, km, pracovní výkon cisterny - mth, druh OV a množství, podpis objednatele).
4. Přepravce je povinen uveřejnit své obchodní podmínky a ceny za vývoz v Systému vývozu.

V.

Kontrola plnění a následky porušení povinností Přepravce

1. Město má právo kontrolovat provádění činností Přepravce dle této smlouvy prostřednictvím společnosti Vodárna Plzeň a.s.
2. V případě porušení jakékoli povinnosti Přepravce dle této smlouvy bude Přepravce písemně upozorněn na porušení povinnosti a vyzván ke sjednání nápravy.
3. V případě porušení povinností uvedených níže v tomto odstavci je Přepravce povinen uhradit Městu smluvní pokutu ve výši níže uvedené:
 - a) V případě opakovaného porušení povinnosti Přepravce vyvážet OV jen do míst odběru, resp. do výpustních míst odpadních vod k jejich likvidaci, a to ve dnech a hodinách uvedených v čl. IV odst. 1 této smlouvy je Přepravce povinen uhradit Městu jednorázovou smluvní pokutu ve výši 20 000 Kč (slovy: dvacet tisíc korun českých).
 - b) V případě opakovaného porušení povinnosti dle čl. III. odst. 4 této smlouvy, tj. povinnosti Přepravce předkládat Městu k úhradě dle čl. III odst. 2 a dokládat Městu dle čl. III odst. 3 jen Služby zprostředkované prostřednictvím Systému vývozu, a to v rozsahu skutečně provedeném, je Přepravce povinen uhradit Městu jednorázovou smluvní pokutu ve výši 10 000 Kč (slovy: deset tisíc korun českých).
 - c) V případě opakovaného porušení povinnosti dle čl. IV. odst. 2 této smlouvy, tj. povinnosti Přepravce používat ke Službě jen vozidla vybavená aktivní činností GPS a zajistit evidenci provozu vozidla používaného ke Službě pomocí GPS systému, je Přepravce povinen uhradit Městu jednorázovou smluvní pokutu ve výši 5 000 Kč (slovy: pět tisíc korun českých).
4. Smluvní pokuty jsou splatné ve lhůtě 30 dnů od doručení písemné výzvy k úhradě na účet Města uvedený ve výzvě. Povinnost Přepravce k úhradě smluvní pokuty se sjednává bez ohledu na zavinění.
5. Město je oprávněno odstoupit od této smlouvy v případě opakovaného porušení některé z povinností uvedených v čl. V odst. 3 této smlouvy.

VI.

Závěrečná ustanovení

1. Tato smlouva se uzavírá na dobu určitou do 30. 6. 2021 s možností výpovědi smlouvy ze strany Města bez uvedení důvodu, a to s výpovědní lhůtou 7 dní od data doručení písemné výpovědi Přepravci.
2. Město je oprávněno od této smlouvy odstoupit v případě, že celková výše úhrady vyplacená Městem z titulu částečné úhrady ceny ve smyslu čl. III této smlouvy ze všech Dohod o částečné úhradě ceny uzavřených mezi Městem a Přepravci, dosáhne částky 1 700 000,- Kč.
3. Tuto smlouvu lze měnit či doplňovat pouze písemnými dodatky, podepsanými oběma stranami. Platnosti tato smlouva nabývá podpisem oběma stranami. Účinnosti nabývá uveřejněním prostřednictvím registru smluv.
4. Bude-li nebo stane-li se některé ustanovení této smlouvy neplatným nebo neúčinným nebo bude-li některé ustanovení této smlouvy pokládáno soudem za neplatné či neúčinné, zůstávají ostatní ustanovení této smlouvy platná a účinná, leda by bylo neplatné ustanovení obsahující ujednání o podstatné náležitosti smlouvy.
5. Nastanou-li u některé ze stran okolnosti bránící řádnému plnění ze závazku zřízeného touto smlouvou, je povinna to bez zbytečného odkladu oznámit druhé straně.
6. Tato smlouva je vypracována ve čtyřech vyhotoveních, z nichž dva náleží každé smluvní straně.
7. Tato smlouva se řídí úpravou dle zák. č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku.

8. Vůle Města k uzavření této smlouvy je dána usnesením Zastupitelstva města Plzně č. 533 ze dne 14. 12. 2017 a usnesením Zastupitelstva města Plzně č. 456 ze dne 14. 12. 2020.
9. Smluvní strany po přečtení této smlouvy prohlašují, že souhlasí s jejím obsahem, že smlouva byla sepsána určitě, srozumitelně, na základě jejich pravé, svobodné a vážné vůle, bez nátlaku na některou ze stran. Na důkaz toho připojují své podpisy.
10. Smluvní strany berou na vědomí, že tato smlouva dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, podléhá uveřejnění prostřednictvím registru smluv. Smluvní strany se dohodly, že smlouvu k uveřejnění prostřednictvím registru smluv zašle správci registru statutární město Plzeň.

datum: 22. 12. 2020

datum: 22. 12. 2020

.....
statutární město Plzeň

.....
převazce

Evidenční list pro přepravu SEPTIKŮ na ČOV Plzeň

Číslo dokladu:

| | |
|--|--|
| 1. Odesílatel: Oprávněná osoba (název) Ulice: Místo a PSČ: Telefon/Fax: IČO: DIČ: | 6. Dopravce 1: Oprávněná osoba (název): Ulice: Místo a PSČ: Telefon/Fax: IČO: DIČ Kód druhu dopravy *): SPZ taž.vozu: Užit.hm.taž.vozu (t): SPZ přívěsu nebo návěsu: Užit.hm.přívěsu nebo návěsu (t): Číslo žel.vagonu: Číslo vodní, letecké zásilky: |
| 2. Příjemce: Oprávněná osoba (název): VODÁRNA PLZEŇ a.s. Ulice: Malostranská 2 Místo a PSČ: 317 68 Plzeň Telefon/Fax: 377 413 111 IČO: 25205625 DIČ: CZ25205625 | |
| 3. Místo nakládky: Oprávněná osoba: Ulice: Místo a PSČ: Telefon/Fax: IČO: DIČ: | 7. Dopravce **): Oprávněná osoba: Ulice: Místo a PSČ: Telefon/fax: IČO: DIČ Kód druhu dopravy *): SPZ taž.vozu: Užit.hm.taž.vozu (t): SPZ přívěsu nebo návěsu: Užit.hm.přívěsu nebo návěsu(t): Číslo žel.vagonu: Číslo vodní, letecké zásilky: |
| 4. Místo vykládky: Oprávněná osoba: VODÁRNA PLZEŇ a.s. Ulice: Jateční třída 40 PSČ a obec: 301 52 Plzeň Telefon/Fax: 728 686 814 IČO: 25205625 DIČ: CZ25205625 IČZ/IČP: CZP01096/1003813178 | |
| 5. Připojené doklady: Pokyny pro případ nehody: Další doklady: | |

| Pol. | Název odpadu | Kód odpadu dle katalogu odpadů | Množství (m ³) |
|------|-----------------------|--------------------------------|----------------------------|
| 1 | Odpadní voda ze ŽUMPY | ===== | |
| 2 | Kal ze SEPTIKU a žump | 200304 | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |

| | | |
|---|---|---|
| 12. Náklad předán dopravci: dne 2017hodin Odesílatel: Razítko a podpis: | 13. Náklad předán příjemci: dne: 2017...hodin Příjemce: ČOV Plzeň Razítko a podpis: | 14. Náklad přijal: dne2017hodin Dopravce: Razítko a podpis: |
|---|---|---|

15. Původce:

*) 1 – silniční, 2 – železniční, 3 – vodní, 4 – letecká, 5 - kombinovaná

**) vyplňuje se jen při více přepravcích při překládce nákladu

Způsob vyplňování evidenčního listu pro přepravu odpadu

- 1. Odesílatel:** Odesílatelem je původce odpadů nebo oprávněná osoba, která odpad odesílá. Odesílatel odpadu vyplní v evidenčním listu pro přepravu odpadu položky označené 1 až 5, 8 až 11 a 15 průpisem do všech sedmi listů.
Oprávněná osoba (název): vyplňuje se název původce nebo oprávněné osoby tak, jak je zapsán v obchodním rejstříku nebo v živnostenském listu.
Ulice, místo, PSČ: vyplňuje se přesná a úplná adresa původce nebo oprávněné osoby.
IČO: vyplňuje se identifikační číslo organizace (bylo-li přiděleno); pokud má organizace IČO méně než osmimístné, , doplní se zleva nuly na celkový počet osm míst.
- 2. Příjemce odpadu:** Příjemcem je oprávněná osoba, která s odpadem dále nakládá, tj. provádí jeho shromažďování, sběr a výkup, nebo ho upravuje, využívá nebo zneškodňuje.
Oprávněná osoba (název): vyplňuje se název oprávněné osoby tak, jak je zapsán v obchodním rejstříku nebo živnostenském listu.
Ulice, místo, PSČ: vyplňuje se přesná a úplná adresa oprávněné osoby.
IČO: vyplňuje se identifikační číslo organizace (bylo-li přiděleno); pokud má organizace IČO méně než osmimístné, , doplní se zleva nuly na celkový počet osm míst.
- 3. Místo nakládky:** Místo nakládky je místo zahájení přepravy odpadu.
Oprávněná osoba (název): vyplňuje se název oprávněné osoby tak, jak je zapsán v obchodním rejstříku nebo živnostenském listu.
Ulice, místo, PSČ: vyplňuje se přesná a úplná adresa oprávněné osoby.
IČO: vyplňuje se identifikační číslo organizace (bylo-li přiděleno); pokud má organizace IČO méně než osmimístné, , doplní se zleva nuly na celkový počet osm míst.
- 4. Místo vykládky:** Místo vykládky je místo ukončení přepravy odpadu.
Oprávněná osoba (název): vyplňuje se název oprávněné osoby tak, jak je zapsán v obchodním rejstříku nebo živnostenském listu.
Ulice, místo, PSČ: vyplňuje se přesná a úplná adresa oprávněné osoby.
IČO: vyplňuje se identifikační číslo organizace (bylo-li přiděleno); pokud má organizace IČO méně než osmimístné, , doplní se zleva nuly na celkový počet osm míst.
- 5. Připojené doklady:** Pokyny pro případ nehody
Další doklady vyplývající ze zvláštních předpisů pro jednotlivé druhy přepravy
- 6. Dopravce 1:** Dopravce 1 je dopravce, který zahajuje přepravu odpadu od odesílatele. Jde o oprávněnou osobu zabezpečující přepravu odpadu.
Oprávněná osoba (název): vyplňuje se název oprávněné osoby tak, jak je zapsán v obchodním rejstříku nebo živnostenském listu.
Ulice, místo, PSČ: vyplňuje se přesná a úplná adresa oprávněné osoby.
IČO: vyplňuje se identifikační číslo organizace (bylo-li přiděleno); pokud má organizace IČO méně než osmimístné, , doplní se zleva nuly na celkový počet osm míst.
- 7. Další dopravce:** (případně další dopravci) je dopravce, který zajišťuje další přepravu odpadu návazně na dopravce 1. Přeprava odpadu končí v místě stanoveném příjemcem odpadu.
- 8. Položka:** Uvádí se pořadové číslo druhu přepravovaného odpadu.
- 15. Původce:** Uvádí se původce odpadu. V případě překládky odpadu se uvádí tento původce i na novém evidenčním listu. V případě přepravy odpadu od více původců se uvádí všichni původci (příp. v příloz. listu).